

CONDITIONS PARTICULIÈRES DE VENTE

L'inscription à l'un de nos voyages implique l'acceptation de nos conditions générales et particulières de vente ainsi que le paiement des frais de dossier obligatoires, d'une valeur de 15 € / personne, incluant l'adhésion à l'association. La brochure ou les fiches techniques du site Internet www.franceamericainelatin.fr constituent l'information préalable. F.A.L se réserve toutefois la possibilité d'apporter des modifications aux informations figurant dans la brochure et les fiches techniques du site Internet, mais s'engage en tout état de cause à communiquer aux intéressés toute modification éventuelle. Toutes nos offres sont valables pour les périodes indiquées et dans la limite des stocks disponibles.

* INSCRIPTION

Elle se fait en nous retournant le bulletin d'inscription accompagné d'un acompte de 30% minimum. Le solde du voyage peut être versé en plusieurs fois. Néanmoins, sans rappel de notre part, le voyage doit être soldé au plus tard 45 jours avant le départ (merci de rappeler avec chaque règlement les références du voyage, destination et dates). L'adhérent n'ayant pas versé le solde à la date convenue est considéré comme ayant annulé son voyage et encourt de ce fait les frais d'annulation mentionnés ci-dessous. Le carnet de voyage est à disposition à l'agence 15 jours avant le départ et ne sera remis qu'après réception du solde du voyage.

Le client ayant choisi uniquement des vols secs devra payer la totalité de sa facture au moment de la réservation. La réservation des vols sera alors effectuée à réception du règlement.

Si le client souhaite souscrire une assurance annulation, il doit confirmer son choix de souscription au plus tard 7 jours après la réception du bulletin d'inscription à l'agence (date d'émission de la première facture). Pour les inscriptions à moins de trente jours du départ, les assurances doivent obligatoirement être souscrites le jour même de la réservation. Ces dernières peuvent faire l'objet de supplément et ne couvrent pas les événements antécédents à la date de souscription.

* ENFANTS, BEBES, ADOS

Dans le cadre d'un forfait et pour des raisons de sécurité ou santé, les mineurs peuvent être refusés sur certains circuits et randonnées. Pour bénéficier des tarifs « enfant » (de 2 à 12 ans) ou « bébé » (- de 2 ans) selon les voyages proposés, les âges et dates de naissances doivent être communiqués à la réservation. Quelque soit la date de naissance, l'enfant ou le bébé doit avoir l'âge requis au moins le jour du départ.

* PRIX

Sauf avis spécifiques, les prix sont valables jusqu'à la parution de la prochaine brochure ou d'un nouveau cahier des prix. Ils peuvent être revus en cas de variation des taux de change de plus de 10% pour la partie terrestre ou en cas de modification généralisée des tarifs aériens. Les participants en sont avisés au plus tard 30 jours avant le départ.

Dans l'hypothèse d'une majoration du prix de vente à plus de 30 jours du départ, le client inscrit sera averti par l'agence de voyages par lettre recommandée avec accusé de réception. En cas d'augmentation supérieure à 10% du prix total du voyage, le client aura la faculté d'annuler son séjour ou voyage sans frais, à condition de communiquer sa décision au plus tard 3 jours à partir de la date de notification faite à l'agence. Au cours des 30 jours qui précèdent la date de départ prévue, le prix fixé au contrat ne peut faire l'objet d'aucune modification ni à la hausse ni à la baisse.

Les montants indiqués pour les prestations et suppléments payables sur place sont donnés à titre indicatif et peuvent être modifiés sans préavis.

Pour des raisons pratiques, les taxes d'aéroport internationales ou nationales ne sont généralement pas incluses dans le prix du voyage. Elles sont en moyenne de 25 USD minimum en Amérique latine (sous réserve) et payables en espèces au moment de l'embarquement au retour.

En règle générale, nos forfaits de voyages comprennent : le vol régulier international, tous les transferts du circuit, la pension complète, l'hébergement en chambre double, le véhicule de transport avec chauffeur, les entrées pour les visites, le guide local.

En règle générale, nos forfaits n'incluent pas : les frais de visa, les taxes aéroport, le supplément chambre individuelle, les dépenses d'ordre personnelles, le pré-post acheminement de Province, les pourboires, les assurances. Pour toutes exceptions reportez vous à la fiche technique de notre site Internet ou à la brochure. F.A.L peut être amené à proposer des tarifs promotionnels de dernière minute, sans aucun effet rétroactif.

* ANNULATION - ASSURANCE

Si vous le désirez, vous pouvez souscrire une assurance annulation d'une valeur de 35 € / personne pour un voyage inférieur à 3000 € ou de 3,5 % du montant du « total voyage » si le voyage est égale ou supérieur à 3000 €. Le prix de cette assurance s'ajoute au prix du voyage (sauf indication contraire). Elle couvre les risques suivants : Frais d'annulation en cas de maladie grave, accident, décès, licenciement pour cause économique... De même, vous pouvez souscrire une assurance

multirisques d'une valeur de 50 € / personne pour un voyage inférieur à 3000 € ou de 5 % du montant du « total voyage » si le voyage est égale ou supérieur à 3000 €. Le prix de cette assurance s'ajoute au prix du voyage (sauf indication contraire). Elle couvre les risques suivants : ceux de l'assurance annulation plus le rapatriement. Ce texte ne constitue pas le contrat d'assurance. Celui-ci vous est adressé à réception de votre inscription ou sur simple demande de votre part. Ce résumé des garanties n'a pas de valeur contractuelle. Les conditions générales de l'assurance vous seront remises avec les documents de voyages ou sur simple demande.

Pour des raisons diverses, vous pouvez être amené à annuler votre voyage. Nous devons en être avertis par lettre recommandée, les frais d'annulation étant fonction de la date de réception de celle-ci, et suivent le barème SNAV. A savoir :

- Jusqu'à 30 jours du départ : 50 € par personne minimum (en fonction du montant des suppléments)
- De 30 à 21 jours : 25% - De 7 jours à 21 jours : 75%.
- De 20 à 8 jours : 50% - Moins de 2 jours : 100%.

Dans le cas d'une souscription à l'assurance annulation au moment de l'inscription, ces frais sont remboursés par l'assurance, sous déduction d'une franchise de 15 € / personne (sauf indication contraire). Dans tous les cas, le montant des suppléments ne seront pas remboursés : les frais de visa, les frais de dossier et de souscription à l'assurance...

De même, l'insuffisance du nombre de participants pour la constitution d'un groupe peut exceptionnellement nous amener à l'annulation d'un voyage. L'adhérent inscrit est avisé au plus tard 21 jours avant le départ. Il lui est proposé un autre voyage ou le remboursement intégral des sommes versées.

Par ailleurs, le renoncement à l'une des prestations incluses ou l'abandon, l'interruption, la modification d'un voyage, pour quelque cause que ce soit, ne feront l'objet d'aucun remboursement ni indemnité. Le client ne peut, sauf accord préalable, modifier sur place le déroulement de son voyage ; les frais de modification sont entièrement à sa charge sans qu'il puisse prétendre au remboursement des prestations dont il n'a pas bénéficié du fait de ces modifications.

* FORMALITES

F.A.L. peut se charger de l'obtention des visas (le cas échéant). Il appartient à chacun de vérifier que ses documents sont bien valables et correspondent aux informations inscrites sur le passeport avant de nous retourner en temps utile le formulaire de demande de visa (pour la plupart des pays, une validité de plus de six mois du passeport au moment de l'entrée dans le pays est exigée).

* DEMANDES PARTICULIÈRES

Toute réservation ne correspondant pas, en tout ou partie, à un programme de cette brochure, est soumise à notre accord préalable et acceptation par notre partenaire sans jamais engager notre responsabilité dans son attribution. Les demandes spécifiques peuvent faire l'objet d'une tarification spéciale et de frais d'intervention.

* CIRCUITS / RANDONNÉES

Ils sont proposés soit en départ garanti, soit soumis à un minimum de participants. Dans ce cas, la réservation est conclue sous la condition suspensive que le nombre minimum de participants soit atteint. Si le minimum de participants n'est pas atteint, nous avisons le client au moins 21 jours avant le départ :

- soit que le voyage ne sera pas réalisé par manque de participants (les sommes versées sont intégralement remboursées, sans autre indemnité et un voyage de substitution est proposé, que le client a le loisir d'accepter ou de refuser)
- soit que le voyage est réalisé avec un nombre inférieur de participants et un réajustement de prix (le client a le choix d'accepter ce nouveau prix ou d'annuler sans frais, sans autre indemnité).

Ces clauses s'appliquent également aux extensions. Toutefois, dans le cas d'un circuit en départ garanti, l'annulation de l'extension par manque de participants ne peut entraîner l'annulation du dit circuit par le client.

* CHAMBRES

Seul l'hôtelier a le contrôle de l'attribution des chambres. Si le client le désire, il peut sur place changer de catégorie de chambre à ses frais et selon disponibilités. Selon la pratique internationale, les chambres sont occupées à partir de 15h /17h et libérées au plus tard à

11h/12h le jour du départ. Lorsque des repas ou boissons sont inclus dans la pension choisie, ces prestations débutent à la prise de la chambre par le client et se terminent à sa libération. Les photos des hébergements sont produites à titre d'exemple, sans caractère contractuel.

Voyageant seul, vous obtenez une chambre individuelle contre paiement obligatoire du supplément « single ». Sur demande expresse de votre part, vous pourrez partager la chambre d'un autre voyageur du même sexe. Si une personne est inscrite dans des conditions identiques, nous serons amené à vous rembourser le supplément "single".

* MODIFICATIONS ÉVENTUELLES

Pour différentes raisons, nous pouvons exceptionnellement être amenés à modifier l'itinéraire ou le programme du circuit. Avant le voyage (nous en informons alors les participants), mais aussi en cours de voyage. Dans tous les cas nous agissons toujours au mieux des intérêts des voyageurs.

* TRANSPORT

F.A.L. répond du bon déroulement du voyage sans toutefois qu'elle puisse être tenue pour responsable des cas fortuits : des cas de force majeure ou du fait d'un tiers, en particulier les modifications d'horaires imposés par les transporteurs (Avion, Train, Bateau). De ce fait, si en raison des horaires imposés par les compagnies aériennes la première et dernière journée se trouvait écourtées ou prolongées, aucun remboursement ne pourrait avoir lieu. C'est pourquoi les horaires et itinéraires sont donnés à titre indicatif.

Les noms et prénoms communiqués au moment de la réservation doivent être ceux figurant sur les documents d'identité valides au moment du voyage. Toute modification d'un de ces éléments est soumise aux frais prévus selon les conditions des compagnies aériennes.

Chaque compagnie aérienne dispose de ses propres règles de transport de bagages en soute ou en cabine, qui peuvent changer sans préavis. Tous les frais pour supplément de bagages imposés par le transporteur aérien seront à la charge du client. Nous vous recommandons donc de ne pas dépasser 20 kg par personne pour le bagage soute et 5 kg pour le bagage à main.

De même, chaque compagnie dispose de ses propres règles en matière d'émission de billet d'avion. Ceux-ci peuvent être fournis sous la forme de billets papiers ou billet électronique. De plus, selon les accords commerciaux avec les compagnies aériennes, des frais d'émission de billet, (quelque soit la forme du billet) sont demandés à un prix forfaitaire de 11 €.

Le montant des taxes aéroport peut varier sans préavis. De nouvelles taxes et/ou surcharges peuvent entrer en vigueur (sécurité, séjour, énergie, carburant, etc.) que nous communiquerons dès que nous en aurons connaissance. Elles sont dues dans tous les cas, quel que soit l'âge du passager.

Sur simple demande et selon les accords commerciaux avec les compagnies aériennes, chaque client peut demander un départ de Province moyennant un supplément minimum de 150€ / personne.

* NIVEAUX DE VIE ET SERVICES

Les modes, niveaux de vie et niveaux de services des pays visités peuvent être inférieurs à ceux auxquels le client est habitué. Les conditions économiques et sanitaires aléatoires de certains pays ou régions peuvent aussi sensiblement modifier la qualité des prestations (ex : présence d'insectes dans les établissements, coupures d'eau et/ou d'électricité, problèmes d'approvisionnement, etc...). Le client en accepte les inconvénients et conséquences éventuels sans pourvoir en tenir F.A.L. responsable.

* POURBOIRES

Accordés selon satisfaction, l'usage international les fixe, par jour et par personne, à 3 \$ US pour le guide et 1 \$ US pour le chauffeur.

* CARNET DE VOYAGE

Lors d'envoi de documents officiels (carte de tourisme, billets d'avion, etc...) nous conseillons à nos clients la souscription de l'option d'envoi par recommandé (9 € / par envoi).

* RECLAMATIONS - LITIGES

Si le client constate qu'une prestation sur place n'est pas fournie comme prévu, il doit immédiatement et expressément formuler sa réclamation aux responsables

locaux, afin de ne pas en subir les inconvénients pendant toute la durée du séjour.

Au retour du client, pour être recevable, toute réclamation devra être transmise à F.A.L. par lettre recommandée (accompagnée des éventuelles pièces justificatives dans un délai de 31 jours à la date de fin de séjour ou de circuit). Le nonrespect de ce délai peut affecter la qualité de traitement du dossier ou le refus du dossier. Le délai de réponse varie selon la durée des investigations.

**Information voyage et conseils aux
voyageurs :**
www.diplomatie.fr/voyageurs